



**VOX**  
**ELECTRONICS**

SLO

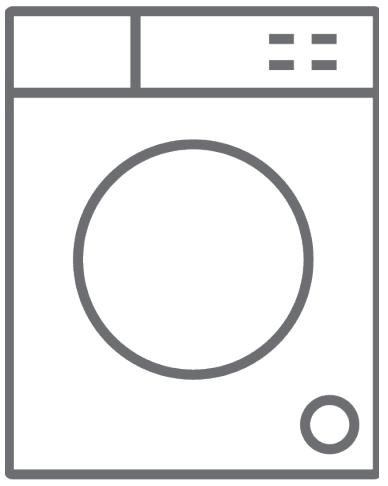
HRV

PT

NAVODILA ZA UPORABO PRALNI STROJ  
UPUTE ZA UPORABU PERILICA RUBLJA  
MANUAL DE INSTRUÇÕES MÁQUINA DE LAVAR ROUPA



**SL** Pralni stroj / Uporabniški priročnik



**WM1051-D**

## Hvala, ker ste izbrali ta izdelek.

Ta uporabniški piročnik vsebuje pomembne varnostne informacije in navodila glede delovanja in vzdrževanja vaše naprave.

Pred uporabo naprave si vzemite čas in preberite uporabniški piročnik ter ga shranite za kasnejšo uporabo.

Ikona	Tip	Pomen
	OPOZORILO	Nevarnost resne poškodbe ali smrti
	NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA	Nevarna napetost
	POŽAR	Opozorilo; Nevarnost požara / vnetljivi materiali
	POZOR	Tveganje poškodbe ali premoženske škode
	POMEMBNO / OPOMBA	Pravilno delovanje sistema

# VSEBINA

<b>1.VARNOSTNA NAVODILA</b> .....	.1
1.1 Splošna varnostna opozorila .....	2
1.2 Med uporabo .....	6
1.3 Embalaža in okolje .....	7
1.4 Informacije o prihrankih .....	7
<b>2.TEHNIČNE SPECIFIKACIJE</b> .....	.9
2.1 Splošni videz .....	9
2.2 Tehnične specifikacije .....	9
<b>3.NAMESTITEV</b> .....	.10
3.1 Odstranjevanje prehodnih vijakov .....	10
3.2 Prilagoditev stopal / Prilagajanje nastavljivih nog .....	10
3.3 Električna povezava .....	10
3.4 Prikluček za dovajanje vode .....	11
3.5 Prikluček za odvajanje vode .....	12
<b>4.PREGLED NADZORNEGA PANELA</b> .....	.12
4.1 Predal za pralno sredstvo.....	12
4.2 Odseki .....	13
4.3 IZBIRA PROGRAMA .....	13
4.4 Elektronski prikaz .....	13
<b>5.UPORABA VAŠEGA STROJA</b> .....	.14
5.1 Priprava perila .....	14
5.2 Polaganje perila v stroj .....	14
5.3 Dodajanje detergenta v stroj.....	15
5.4 Upravljanje stroja.....	15
5.5 Izbera programa .....	15
5.6 Sistem za samodejno zaznavanje Polovične Obremenitve .....	15
5.7 Dodatne funkcije .....	16
5.8 Otroška ključavnica .....	18
5.9 Preklic programa .....	18
5.10 Konec programa .....	18
<b>6.PREGLEDNICA PROGRAMOV</b> .....	.20
6.1 Pomembne informacije .....	22
<b>7.ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE</b> .....	.23
7.1 Opozorilo .....	23
7.2 Filtri za dovod vode .....	23
7.3 Filter črpalk .....	24
7.4 Predal za pralno sredstvo .....	24
<b>8.ZAMAŠEK IZPIRANJA/TELO/BOBEN</b> .....	.25
<b>9.ODPRAVLJANJE TEŽAV</b> .....	.26
<b>10.SAMODEJNA OPORIZILA O NAPAKAH IN KAJ NAREDITI</b> .....	.27

## 1. VARNOSTNA NAVODILA

Delovna napetost / frekvenca:	(220-240) V~/50Hz
Skupni tok (A)	10
Vodni tlak (Mpa)	Maximum 1 Mpa / Minimum 0. 1Mpa
Skupna moč (W):	2100
Največja količina perila za pranje (suho perilo) (kg)	5.0

- Stroja ne postavite na preprogo ali takšna tla, ki bodo onemogočila prezračevanje od spodaj.
- Naprave niso namenjene uporabi oseb (vključno z otroki) z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in znanja, razen če jim nadzor nad napravo ali navodilom o uporabi naprave ne da oseba, odgovorna za njihovo varnost.
- Otroke, mlajše od 3 let, morajo biti stran, razen če so stalno pod nadzorom.
- Za pomoč pri okvarah napajalnega kabla pokličite najbližji pooblaščeni servis.
- Med povezovanjem cevi za dovod vode uporabljajte le nove cevi za dovod vode, ki so dobavljene skupaj s strojem. Nikoli ne uporabljajte starih, uporabljenih ali poškodovanih cevi za dovod vode.
- Otroci se ne smejo igrati z napravo. Čiščenja in vzdrževanja ne smejo opravljati otroci brez nadzora.

**OPOOMBA:** Za kopijo tega priročnika se obrnite na naslednji naslov: "washingmachine@standardtest.info". V svojem elektronskem sporočilu navedite ime modela in serijsko številko (20-mestna številka), ki jo najdete na vratih naprave.

## Pazljivo preberite ta uporabniški priročnik.

**Vaš stroj je samo za domačo uporabo. Če ga uporabite v komercialne namene, bo vaša garancija preklicana.**



**Ta priročnik je pripravljen za več modelov, zato vaša naprava morda nima nekaterih funkcij, opisanih znotraj. Zaradi tega je med branjem operacijskega priročnika pomembno biti pozoren na katere koli figure.**

### 1.1 Splošna varnostna opozorila

- Potrebna temperatura okolice za idealno delovanje vašega stroja je 15-25°.
- V predelih, kjer je temperatura pod 0 °C, elektronska kartica morda ne bo delovala varno.
- Prepričajte se, da oblačila, naložena v vašem pralnem stroju, ne vsebujejo tujkov, kot so žeblji, igle, vžigalniki in kovanci.
- **Priporočljivo je, da za prvo pranje izberete program 90 ° bombaž brez perila in pol napoljenega predala II za detergent s primernim detergentom.**
- Ostanki lahko nastanejo na detergentu in mehčalcih, ki so dalj časa izpostavljeni zraku. V predal vstavite samo mehčalec ali detergent na začetku vsakega pranja.

- Izključite svoj pralni stroj in izklopite dovod vode, če pralni stroj dlje časa ne uporabljate. Priporočamo tudi, da pustite vrata odprta, da preprečite kopičenje vlage v pralnem stroju.
- V pralnem stroju lahko ostane nekaj vode kot rezultat preverjanja kakovosti med proizvodnjo. To ne bo vplivalo na delovanje vašega pralnega stroja.
- Embalaža stroja je lahko nevarna za otroke. Ne dovolite otrokom, da se igrajo s embalažo ali majhnimi deli iz pralnega stroja.
- Hranite embalažni material na mestu, kjer otroci nimajo dostopa ali pa ga ustrezzo zavrzite.
- Programe predpranja uporablajte le za zelo umazana oblačila.

 Med delovanjem stroja nikoli ne odpirajte predala za detergent.

- V primeru okvare izklopite stroj iz električnega omrežja in izklopite dovod vode. Ne poskušajte opraviti nobenih popravil. Obrnite se na najbližjega pooblaščenega serviserja.
- Ne prekoračite največje dovoljene obremenitve za izbrani program pranja.

 Med delovanjem stroja ne poskušajte vrat odpreti na silo.

- Pranje perila, ki vsebuje moko, lahko poškoduje vaš stroj.
- Upoštevajte navodila proizvajalcev glede uporabe balzama za tkanine ali podobnih izdelkov, ki jih nameravate uporabiti v vašem pralnem stroju.
- Prepričajte se, da vrata vašega pralnega stroja niso omejena in jih je mogoče v celoti odpreti.

Vaš stroj namestite na mesto, ki ga je mogoče popolnoma prezračevati in je po možnosti stalno kroženje zraka.

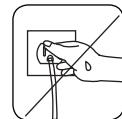
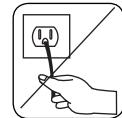
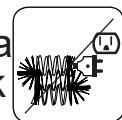
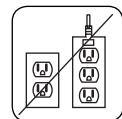
**⚠ Preberite ta opozorila. Upoštevajte nasvete, da zaščitite sebe in druge pred tveganji in smrtnimi poškodbami.**

## TVEGANJE IZGOREVANJA

**⚠ Med delovanjem pralnega stroja se ne dotikajte odtočne cevi ali izpraznjene vode. Visoke temperature predstavljajo nevarnost opeklin.**

## **⚠⚠⚠ TVEGANJE SMRTI ZARADI ELEKTRIČNEGA TOKA**

- Pralnega stroja ne priključujte na električno omrežje s podaljškom.
- Ne vstavite poškodovanega vtiča v vtičnico.
- Nikoli ne odstranjujte vtiča iz vtičnice, tako da povlečete kabel. Vedno držite vtiča.
- Nikoli se ne dotikajte napajalnega kabla / vtiča z mokrimi rokami, ker lahko to povzroči kratek stik ali električni udar.
- Ne dotikajte se pralnega stroja, če so roke ali stopala mokre.
- Poškodovan napajalni kabel/vtič lahko povzroči požar ali električni udar. Če je poškodovan, ga je treba zamenjati, kar pa lahko naredi le usposobljeno osebje.



## **⚠ Nevarnost poplave**

- Preden postavite odtočno cev v umivalnik, preverite hitrost pretoka vode.
- Izvedite potrebne ukrepe, da cev ne zdrsne.
- Če ni pravilno pritrjen, lahko pretok vode odstrani

cev. Prepričajte se, da čep v umivalniku ne blokira luknjo za čep.

## ⚠ Nevarnost požara

- Ne hranite vnetljivih tekočin v bližini vašega stroja.
- Vsebnost žvepla v odstranjevalcih barve lahko povzroči korozijo. V stroju nikoli ne uporabljajte materialov za odstranjevanje barve.
- Nikoli ne uporabljajte izdelkov, ki vsebujejo topila v vašem stroju.
- Prepričajte se, da oblačila, naložena v vašem pralnem stroju, ne vsebujejo tujkov, kot so žeblji, igle, vžigalniki in kovanci.

## Nevarnost požara in poškodb

## ⚠ Nevarnost padca in poškodb

- Ne plezajte na svoj pralni stroj.
- Prepričajte se, da cevi in kabli ne povzročajo nevarnosti potovanja.
- Pralnega stroja ne obračajte na glavo ali na njegovo stran.
- Pralnega stroja ne dvigujte z vrati ali predalnikom detergenta.



## ⚠ Stroj morata prevažati vsaj 2 osebi.

## ⚠ Varnost otrok

- Pazite, da se otroci ne zadržujejo v bližini stroja brez nadzora. Otroci se lahko zaklenejo v stroj, kar se lahko konča s smrtjo.
- Med delovanjem ne dovolite, da bi se otroci dotikali steklenih vrat. Površina postane zelo vroča in lahko poškoduje kožo.

- Embalažni material hranite izven dosega otrok.
- V primeru zaužitja detergenta in čistilnih materialov ali če pridejo v stik s kožo in očmi, lahko pride do zastrupitve in draženja. Čistilna sredstva hranite izven dosega otrok.



## 1.2 Med uporabo

- Obdržite hišnih ljubljenčkov stran od svojega stroja.
- Pred odstranitvijo embalaže preverite embalažo vašega stroja in zunanjo površino stroja. Stroja ne uporabljajte, če je videti poškodovan ali če je bila embalaža odprta.
- Vaš stroj mora namestiti samo pooblaščeni serviser. Namestitev, ki jo opravi kdo drug kot pooblaščeni zastopnik, lahko razveljavi vašo garancijo.
- Ta stroj smejo uporabljati otroci, starejši od 8 let, in osebe s psihičnimi, senzoričnimi ali duševnimi motnjami in neusposobljene ali neizkušene osebe, če so pod nadzorom ali če so prejele navodila za uporabo proizvoda na varen način in razumejo vpletene nevarnosti. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Čiščenja in vzdrževanja ne smejo opravljati otroci brez nadzora.
- Stroj uporabljajte le za perilo, ki ga je proizvajalec označil kot primerno za pranje v stroju.
- **Pred uporabo pralnega stroja odstranite 4 prehodne vijke in gumijaste distančnike z zadnjega dela stroja. Če vijakov ne odstranite, lahko povzročijo močne vibracije, hrup in nepravilno delovanje stroja in povzročijo razveljavitev garancije.**

- Vaša garancija ne pokriva škode, ki jo povzročijo zunanji dejavniki, kot so požar, poplava in drugi viri škode.
- Prosimo, ne zavrzite tega uporabniškega priročnika; hranite ga za nadaljnjo uporabo in ga prenesite naslednjem lastniku.

 **OPOOMBA:** Specifikacije stroja se lahko razlikujejo glede na kupljen izdelek.

## 1.3 Embalaža in okolje

### Odstranjevanje embalažnih materialov

Embalažni materiali ščitijo vaš stroj pred kakršnimi koli poškodbami, ki bi nastale med prevozom.

Embalažni materiali so okolju prijazni, saj jih je mogoče reciklirati. Uporaba recikliranega materiala zmanjšuje porabo surovin in zmanjšuje nastajanje odpadkov.

## 1.4 Informacije o prihrankih

Nekaj pomembnih informacij za najučinkovitejšo uporabo vašega stroja:

- Ne prekoračite največje dovoljene obremenitve za izbrani program pranja. To bo omogočilo delovanje vašega stroja v varčevalnem načinu.
- Za rahlo umazano perilo ne uporabljajte funkcije predpranja. Tako boste prihranili pri porabi električne energije in vode.

## Izjava o skladnost CE

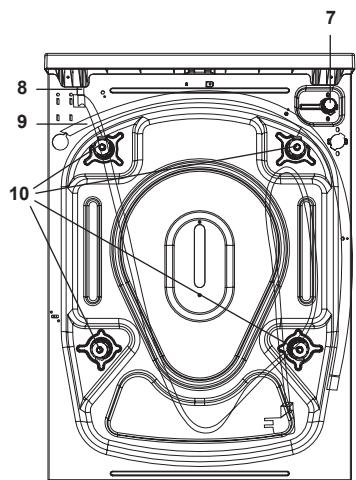
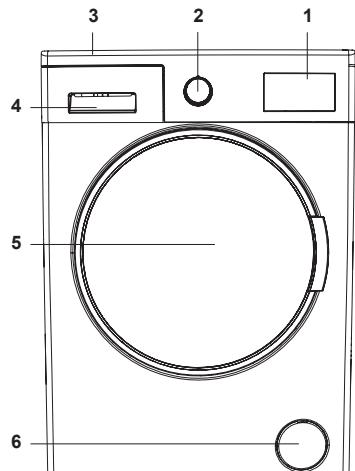
Izjavljamo, da naši izdelki izpolnjujejo veljavne evropske direktive, odločbe in uredbe ter zahteve, navedene v referenčnih standardih.

## Odstranjevanje starega stroja



Simbol na izdelku ali embalaži označuje, da s tem izdelkom ne smete ravnati kot z gospodinjskimi odpadki. Predati ga je treba na ustrezeno zbirno mesto za recikliranje električne in elektronske opreme. S pravilnim odlaganjem tega izdelka pripomorete k preprečevanju morebitnih negativnih posledic za okolje in zdravje, ki so lahko vzrok nepravilnega ravnanja pri odstranjevanju tega izdelka. Za podrobnejše informacije o recikliraju tega izdelka se obrnite na lokalni urad, službo za odstranjevanje gospodinjskih odpadkov ali trgovino, kjer so izdelek kupili.

## 2. TEHNIČNE SPECIFIKACIJE



### 2.1 Splošni videz

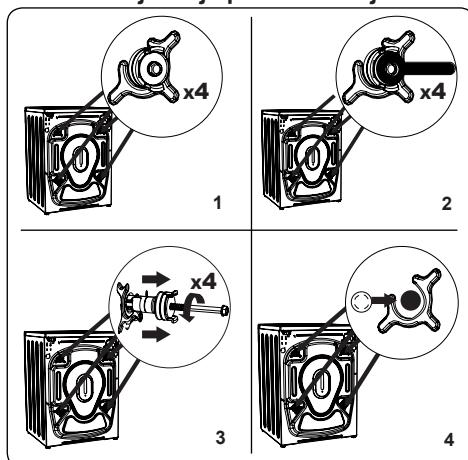
1. Elektronski prikaz
2. IZBIRA PROGRAMA
3. Zgornji pladenj
4. Predal za pralno sredstvo
5. Boben
6. Pokrov filtra črpalke
7. Vstopni ventil za vodo
8. Napajalni kabel
9. Izpustna cev za odtok vode.
10. Tranzitni vijaki

### 2.2 Tehnične specifikacije

Delovna napetost/ frekvenca (V/Hz)	(220-240) V~/50Hz
Skupni tok (A)	10
Vodni tlak (Mpa)	Maksimum: 1 Mpa Minimum: 0.1 Mpa
Skupna moč (W):	2100
Največja količina suhega perila (kg)	5
Vrtljaji (vrt / min)	1000
Številka programa	15
Dimenzijs (mm)	
Višina	845
Širina	597
Globina	497

### 3. NAMESTITEV

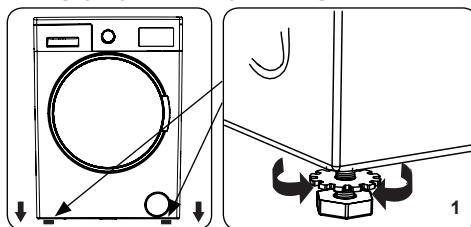
#### 3.1 Odstranjevanje prehodnih vijakov



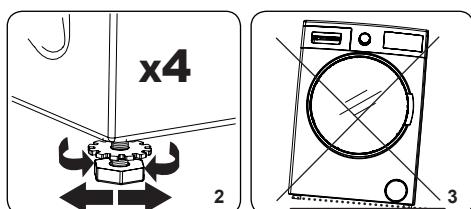
1. Pred uporabo pralnega stroja odstranite 4 prehodne vijke in gumijaste distančnike z zadnjega dela stroja. Če vijke ne odstranite, lahko povzročijo močne vibracije, hrup in nepravilno delovanje stroja in povzročijo razveljavitev garancije.
2. Odvijte tranzitne vijke tako, da jih odvite v nasprotni smeri urinega kazalca z ustreznim ključem.
3. Odstranite tranzitne vijke z ravnim potegom.
4. Plastične zaporne pokrovčke, priložene v vrečki z dodatki, namestite v vrzeli, z odstranitvijo prehodnih vijakov. Tranzitne vijke je treba shraniti za nadaljnjo uporabo.

**OPOOMBA:** Pred prvo uporabo stroja odstranite tranzitne vijke. Napake, ki nastanejo zaradi stroja, ki deluje s nameščenimi tranzitnimi vjaki, ne spadajo v garancijo.

#### 3.2 Prilagoditev stopal / Prilagajanje nastavljenih nog

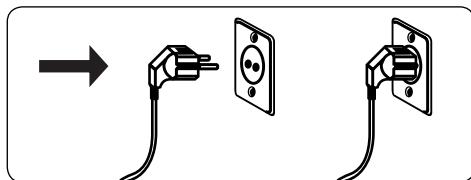


1. Naprave ne namestite na površino (na primer preprogo), ki bi preprečevala prezračevanje od spodaj.
- Če želite zagotoviti nemoten in brez vibracij stroj, ga namestite na trdno površino.
- Stroj lahko izravnate z nastavljenimi nogami.
- Odvijte plastično zaporno matico.



2. Če želite povečati višino stroja, vrtite noge v smeri urinega kazalca. Če želite zmanjšati višino stroja, obrnite noge v nasprotni smeri urinega kazalca.
- Ko je stroj raven, privijte zaporne matice tako, da jih zavrirete v smeri urinega kazalca.
3. Nikoli ne vstavljajte kartona, lesa ali drugih podobnih materialov pod stroj, da ga izravnate.
- Med čiščenjem tla, na katerem se nahaja stroj, pazite, da ne boste motili nivoja stroja.

#### 3.3 Električna povezava



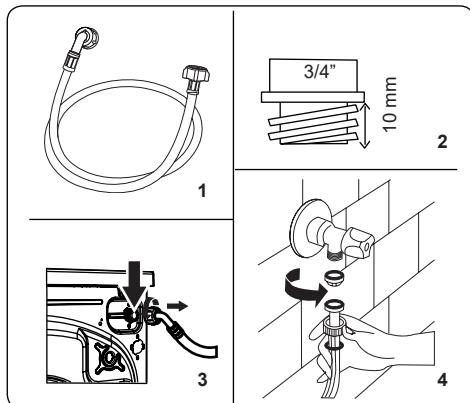
- Vaš pralni stroj potrebuje napajanje od

220 do 240 V, 50 .

- Omrežni kabel vašega pralnega stroja je opremljen z ozemljjenim vtičem. Ta vtič je treba vedno vstaviti v ozemljeno vtičnico 10 amperov.
- Če nimate ustrezne vtičnice in varovalke, ki bi bila skladna s tem, se prepričajte, da delo izvaja kvalificirani električar.
- Za škodo, ki nastane zaradi opreme, ki ni električno ozemljena., ne prevzemamo odgovornosti.

**OPOOMBA:** Delovanje stroja pri nizki napetosti skrajša tehnično življenjsko dobo vašega stroja in omeji njegovo učinkovitost.

### 3.4 Priključek za dovajanje vode

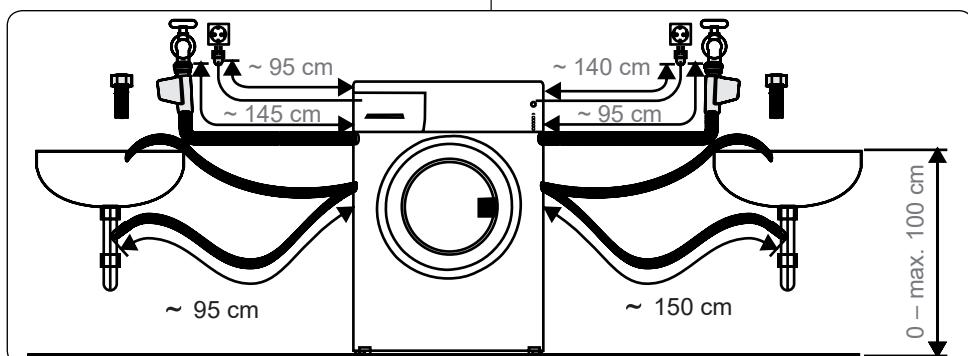


- Vaša naprava ima lahko en sam priključek za dovod vode (hladna) ali dvojni priključek za dovod vode (vroča in hladna), odvisno od specifikacij stroja.

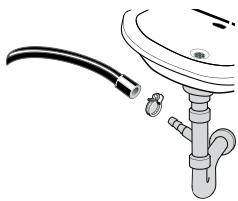
Belo pokrovno cev je treba priključiti na dovod hladne vode, rdečo pokrovno cev pa na dovod tople vode (če je na voljo)

- Da preprečite puščanje vode na spojih, je v embalaži skupaj s cevjo, sta priloženi 1 ali 2 matici (odvisno od specifikacije vašega stroja). Namestite te matice na koncu cevi, ki se priključijo na dovod vode.
- Nove cevi za dovod vode priključite na  $\frac{3}{4}$  " navojno pipo.
- Priključite beli konec cevi za dovod vode na beli ventil za dovod vode na zadnji strani stroja in rdeči konec cevi na rdeči ventil za dovod vode (če je na voljo).
- Ročno zategnjite povezave. V primeru dvoma se posvetujte s kvalificiranim inštalaterjem.
- Pretok vode s tlakom 0. 1-1 Mpa pripomore k boljši učinkovitosti stroja (tlak 0. 1 Mpa pomeni, da več kot 8 litrov vode steče skozi popolnoma odprto pipo v eni minutki).
- Ko izvedete vse povezave, previdno vklopite dovod vode in preverite, da puščajo.
- Poskrbite, da nove cevi za dovod vode ne bodo ujete, upognjene, zvite, zložene ali zdrobljene.
- Če ima vaš stroj priključek za vročo vodo, temperatura dovoda tople vode ne sme biti višja od 70 ° C.

**OPOOMBA:** Vaš pralni stroj mora biti na vašo vodo priključen samo s priloženo novo cevjo za polnjenje. Starih cevi ne smete ponovno uporabiti.

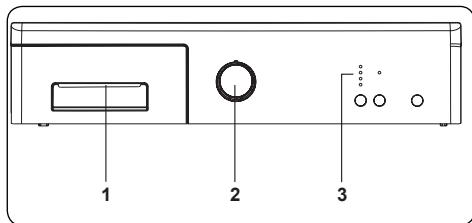


### 3.5 Priključek za odvajanje vode



- S pomočjo dodatne opreme priključite cev za odtok vode v izpustno cev ali na izstopni komolec gospodinjskega umivalnika.
- Nikoli ne poskušajte podaljšati cevi za odtok vode.
- Ne odlagajte cevi za odtok vode iz svojega stroja v posodo, vedro ali kopalno kad.
- Prepričajte se, da cev za odtok vode ni skrivljena, upognjena, zdrobljena ali podaljšana.
- Cev za odtok vode mora biti nameščena na najvišji višini 100 cm od tal.

## 4. PREGLED NADZORNEGA PANELA

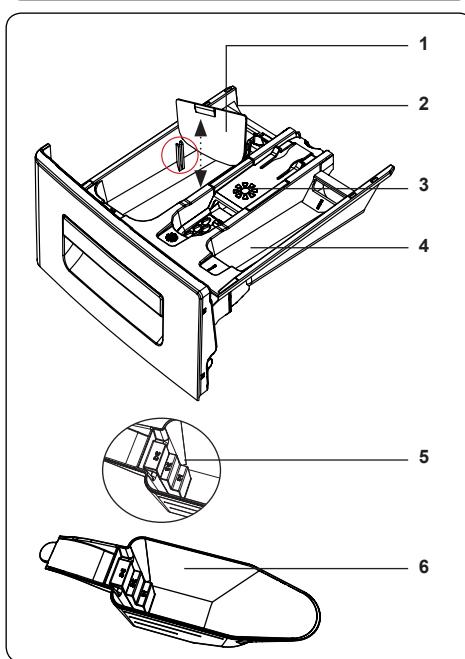
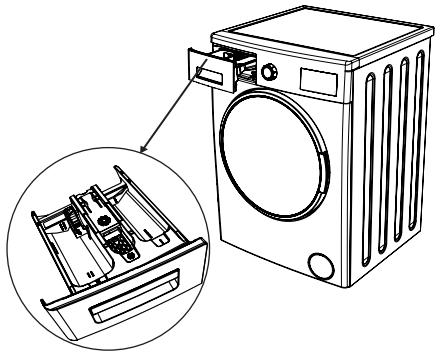


1. Predal za pralno sredstvo

2. IZBIRA PROGRAMA

3. Funkcijske LED lučke

### 4.1 Predal za pralno sredstvo



1. Pripomočki za tekoče pralno sredstvo

2. Predelek glavnega pralnega sredstva

3. Predelek za mehčanje

4. Predelek sredstva za predpranje

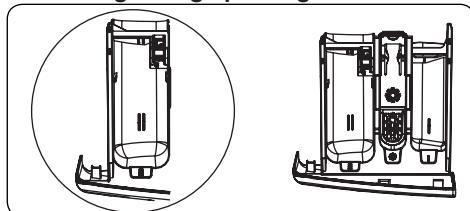
5. Ravni praškastega detergenta

6. Zajemalka praškastega detergenta (\*)

(\*) Specifikacije stroja se lahko razlikujejo glede na kupljen izdelek.

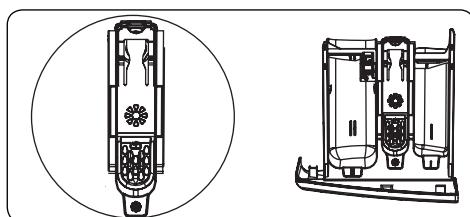
## 4.2 Odseki

### Predelek glavnega pralnega sredstva



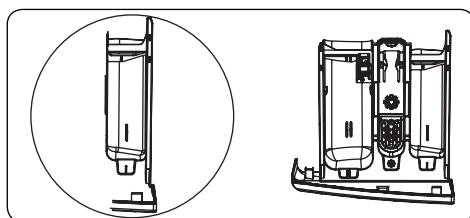
Ta predal je namenjen tekočim ali prašnim detergentom ali odstranjevalcem vodnega kamna. Plošča s nivojem tekočega detergenta bo priložena vašemu stroju.  
(\*)

### Balzam za tkanine, škrob, predal za detergent:



Ta predal je namenjen mehčalcem, balzamom ali škrobu. Sledite navodilom na embalaži. Če mehčalci po uporabi puščajo ostanke, jih poskusite razredčiti ali uporabiti tekoče mehčalo.

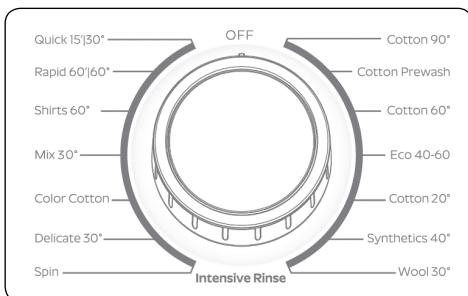
### Predelek sredstva za predpranje



Ta predelek uporabljajte le, ko izberete funkcijo predpranja. Priporočeno je, da funkcijo predpranja uporabite le za zelo umazano perilo.

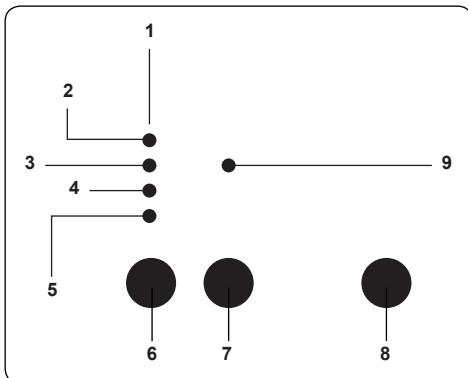
(\*) Specifikacije stroja se lahko razlikujejo glede na kupljen izdelek.

## 4.3 IZBIRA PROGRAMA



- Če želite izbrati želeni program, vrtite programski gumb v smeri urinega kazalca ali v nasprotni smeri urinega kazalca, dokler oznaka na številki programa ne kaže na izbrani program.
- Preverite, da je gumb za izbiro programa nastavljen natančno na program, ki ga želite izbrati.

## 4.4 Elektronski zaslon



1. Zaslon
2. Pranje
3. Izpiranje
4. Centrifugiranje
5. Konec
6. Gumb za dodatno funkcijo 1
7. Gumb za dodatno funkcijo 2
8. Gumb za Start/Pause
9. LED lučke dodatnih funkcij

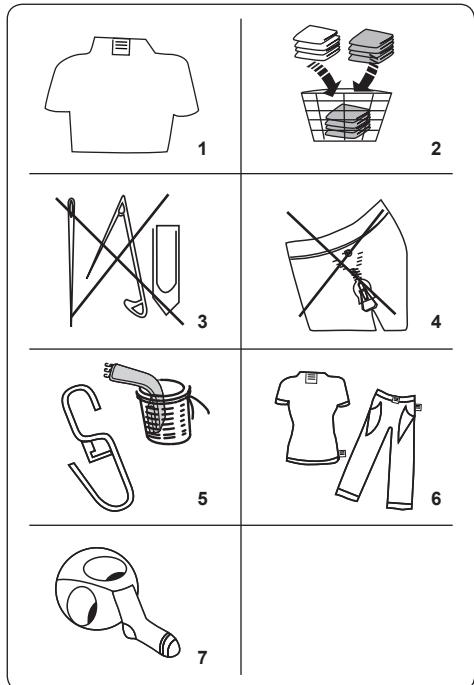
Funkcijske LED lučke prikazujejo, koliko časa mora še teči program, dodatne funkcije, ki ste jih izbrali, in stopnje pranja izbranega programa (stanje pred pranjem / pranja, stopnja izpiranja, stopnja

centrifugiranje).

Ko je izbrani program končan, se na zaslonu prikaže "Finished". Na zaslonu se prikaže tudi, če je prišlo do napake na vaši napravi.

## 5. UPORABA VAŠEGA STROJA

### 5.1 Priprava perila



- Upoštevajte navodila, navedena na nalepkah za nego na oblačilih.
- Perilo ločite glede na vrsto (bombaž, sintetično, občutljivo, volna itd.). Temperaturo pranja (hladno, 30 °, 40 °, 60 °, 90 °) in stopnjo umazanje (rahlo obarvano, obarvano, močno obarvano).
- Ne perite skupaj barvnega in belega perila.
- Temni tekstil lahko vsebuje odvečno barvilo in ga je treba večkrat oprati ločeno.
- Prepričajte se, da ni kovinskih predmetov na vašem perilu ali v žepih; če so, jih odstranite.

**! POZOR:** Morebitne okvare, ki nastanejo zaradi tujih materialov, ki poškodujejo vaš stroj, niso zajeti v garanciji.

- Zaprite zadrge in pritrдite vse kavle in ušesca.
- Odstranite kovinske ali plastične kavle zaves ali jih položite v mreži ali vrečko za pranje.
- Obrnite tkanine, kot so hlače, pletenine, majice in trenirke.
- Nogavice, robčke in podobno manjše perilo perite v mreži za pranje.

Lahko se beli	Ne uporabljajte belila	Običajno pranje
Maksimalna temperatura likanja 150°C	Maksimalna temperatura likanja 200°C	Ne likajte
Cn je treba kemično očistiti	Brez kemičnega čiščenja	Posušite ravno
Kapljanje posušite	Obesite za sušenje.	Ne sušite
Dovoljeno je kemično čiščenje v plinskem olju, čistem alkoholu in R113	Perchloroethylene R11, R13, Petroleum	Perchlorinethylene R11, R113, Plinsko olje

### 5.2 Polaganje perila v stroj



- Odprite vrata svojega stroja.
- Perilo enakomerno razporedite po

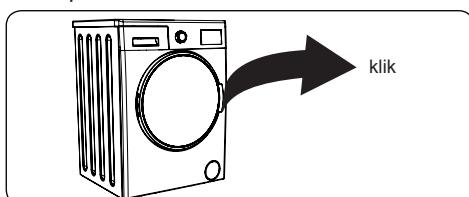
stroju.

**OPOOMBA:** Pazite, da ne presežete največje obremenitve bobna, ker boste s tem pustili slabe rezultate pranja in povzročili zmečkanje. Za informacije o nosilnosti glejte tabele programa pranja.

Naslednja tabela prikazuje približne teže običajnih perila:

VRSTA PERILA	TEŽA (gr)
Brisača	200
Posteljnina	500
Kopalni plašč	1200
Prešita prevleka	700
Prevleka za blazino	200
Spodnje perilo	100
Prt	250

- Vstavite vsak kos perila posebej.
- Prepričajte se, da med gumijastim tesnilom in vrti ni nobenih predmetov perila.
- Nežno potisnite vrata, dokler se ne zapre.



- Prepričajte se, da so vrata popolnoma zaprta, sicer se program ne bo zagnal.

### 5.3 Dodajanje detergenta v stroj

Količina pralnega sredstva, ki ga boste dodali v stroj, je odvisna od naslednjih kriterijev:

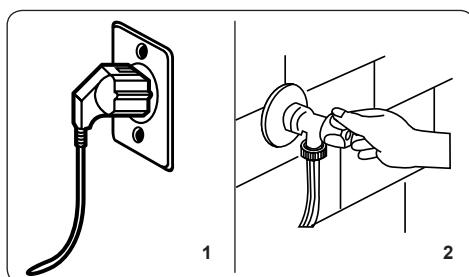
- Če so vaša oblačila le rahlo umazana, predpranje ni potrebno. V predalu II, predal za detergent, vstavite majhno količino detergenta (kot je določil proizvajalec).
- Če so vaša oblačila prekomerno umazana, izberite program predpranja in vstavite  $\frac{1}{4}$  detergenta, ki ga boste uporabili, v predal I in ostalo v predelu II.
- Uporabite pralna sredstva, ki so izdelana za samodejne pralne stroje.

Upoštevajte navodila proizvajalca o količini uporabljenega detergenta.

- Na območjih s trdo vodo bo potrebno več detergenta.
- Količina potrebnega detergenta se bo povečala, z večjim pralnim tovorom.
- V srednji del predala za detergent postavite mehčalec. Ne presegajte ravni MAX.
- Gosti mehčalci lahko povzročijo zamašitev predala in ga je treba razredčiti.
- V vseh programih je možno uporabljati tekoče detergente brez predpranja. To naredite tako, da ploščo nivoja tekočega detergenta (\*) potisnete v vodila v predelu II, predala detergenta. Uporabite črte na plošči kot vodilo, da napolnite predal na želeno raven.

(\*) Specifikacije stroja se lahko razlikujejo glede na kupljen izdelek.

### 5.4 Upravljanje stroja



- Priklučite svoj stroj na električno omrežje.
- Vklopite dovod vode.
  - Odprite vrata stroja.
  - Perilo enakomerno razporedite po stroju.
  - Nežno potisnite vrata, dokler se ne zapre.

### 5.5 Izbera programa

S pomočjo programske tabel izberite najprimernejši program za svoje perilo.

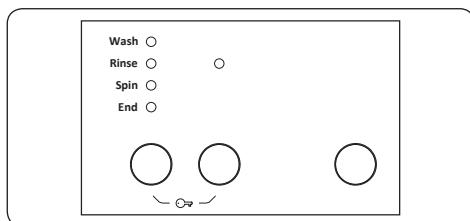
## 5.6 Sistem za zaznavanje Polovične Obremenitve

Vaš stroj je opremljen s funkcijo zaznavanja Polovične Obremenitve.

Če v svoj stroj postavite manj kot polovico maksimalnega perila, bo ta samodejno nastavil funkcijo polovičnega nalaganja, ne glede na program, ki ste ga izbrali. To pomeni, da bo izbrani program potreboval manj časa za dokončanje in bo porabil manj vode in energije.

(\*) Odvisno od modela

## 5.7 Dodatne funkcije



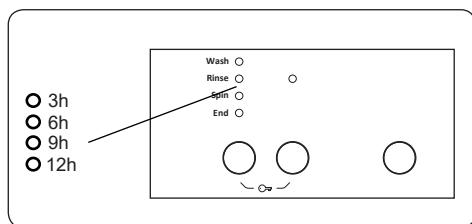
Preden zaženete programa lahko izberete dodatno funkcijo.

- Pritisnite gumb na nadzorni plošči pod simboliom dodatne funkcije, ki jo želite izbrati.
- Če simbol dodatne funkcije neprestano sveti, je funkcija aktivirana.
- Če simbol dodatne funkcije utripa, funkcija ni bila izbrana.

### Razlog za neaktivacijo:

- Dodatna funkcija ni združljiva z izbranim programom pranja.
- Vaš stroj je preveč napredoval v izbrani program, da bi bila mogoča dodatna funkcija.
- Izbrana dodatna funkcija ni združljiva z drugo dodatno funkcijo, ki ste jo že izbrali.

## 1. Časovnik zamika



- Enkrat pritisnite gumb za časovni zamik.
- Lučka LED zasveti "3 h".
- Pritisnite gumb za časovni zamik, dokler ne zasveti lučka za želeni zamik.
- Če ste preskočili časovnik zamika, ki ste ga želeli nastaviti, držite pritisnjeni gumb za časovni zamik, dokler se spet ne prikaže želeni čas zamika.
- Če želite uporabiti funkcijo časovnik zamika, morate pritisniti Gumb Start/Pause.
- Časovni zamik vklopite tako, da pritisnete gumb "Start/Pause".
- Če želite preklicati časovni zamik, ko je nastavljen, enkrat pritisnite gumb za časovni zamik LED-indikator ne bo več svetil na elektronskem zaslonu.
- Če želite dodati/odstraniti perilo med delovanjem funkcije časovnika zamika, morate pritisniti gumb Start/Pause. Po dodajanju/odstranjevanju perila morate znova pritisniti gumb Start/Pause, da aktivirate funkcijo časovnika zamika.

## 2. Brez centrifugiranja(\*)

Brez centrifugiranja

Wash ○  
Rinse ○ ○  
Spin ○  
End ○



Če ne želite, da se perilo centrifugira na koncu izbranega programa pranja, pritisnite gumb No Spin, ko se prikaže simbol

## 3. Antialergijsko(\*)

Antialergijsko

Wash ○  
Rinse ○ ○  
Spin ○  
End ○



S to dodatno funkcijo lahko perilu dodate dodatno operacijo izpiranja. Vaš stroj izvaja vse korake izpiranja z vročo vodo. Priporočamo to nastavitev za perilo, ki ga nosite na občutljivi koži, otroška oblačila in spodnje perilo.

Če želite izbrati to funkcijo, pritisnite na antialergijsko tipko, ko se prikaže simbol

## 4. Enostavno likanje(\*)

Enostavno likanje

Wash ○  
Rinse ○ ○  
Spin ○  
End ○



Z uporabo te funkcije bo vaše perilo na koncu izbranega programa pranja manj nagubano.

Če želite izbrati to funkcijo, pritisnite gumb Enostavno likanje, ko se prikaže simbol

## 5. Predpranje(\*)

Predpranje

Wash ○  
Rinse ○ ○  
Spin ○  
End ○



Ta dodatna funkcija vam omogoča, da močno umazano perilo predpranjem opravite pred glavnim programom pranja. Med uporabo te funkcije, dodajte pralno sredstvo v sprednji predelek predala za pralno sredstvo.

Če želite izbrati to funkcijo, pritisnite gumb Predpranje, ko se prikaže simbol

## 6. Dodatno izpiranje (\*)

Dodatno izpiranje

Wash ○  
Rinse ○ ○  
Spin ○  
End ○



S to dodatno funkcijo lahko na koncu izbranega programa pranja dodate dodatno izpiranje.

Če želite izbrati to funkcijo, pritisnite gumb za dodatno izpiranje, ko se prikaže simbol

## 7. Hladno pranje(\*)

Hladno pranje

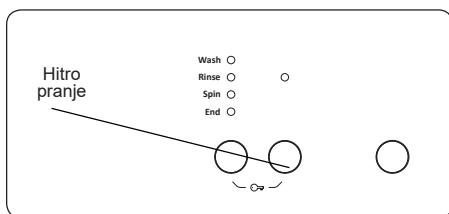
Wash ○  
Rinse ○ ○  
Spin ○  
End ○



S to dodatno funkcijo lahko izbrani program pranja nastavite tako, da uporablja hladno vodo.

Če želite izbrati to funkcijo, pritisnite gumb Hladno pranje, ko se prikaže simbol

## 8. Hitro pranje (\*)

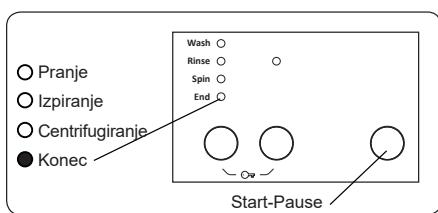


Perilo lahko operete v krajšem času, pri čemer porabite manj energije in vode, tako da izberete to dodatno funkcijo. Priporočamo, da to možnost uporabite samo, če za izbrani program potrebovali manj kot polovico največje suhe količine. Če želite izbrati to funkcijo, pritisnite gumb Hitro pranje ob prikazu simbola.

**OPOOMBA:** če v svoj stroj postavite manj kot polovico maksimalnega perila, bo ta samodejno nastavlju funkcijo polovičnega nalaganja, ne glede na program, ki ste ga izbrali. To pomeni, da bo izbrani program potreboval manj časa za dokončanje in bo porabil manj vode in energije. Ko naprava zazna polovico obremenitve, se simbol samodejno prikaže.

(\*) Odvisno od modela

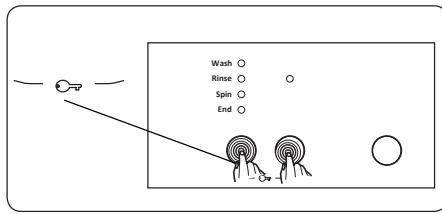
## 9. Gumb za Start/Pause



Za zagon programa pritisnite gumb za Start/Pause.

Če napravo preklopite v stanje pripravljenosti, utripa indikator Start/Pause na elektronskem zaslonu.

## 5.8 Otroška ključavnica



Funkcija otroške ključavnice preprečuje nenamerno upravljanje stroja ali nenadzorovanih otrok.

Če želite vključiti otroško ključavnico, pritisnite in držite dodatni funkciji 1 in 2 hkrati vsaj 3 sekunde. Ko je aktivirana otroška ključavnica, na nadzorni plošči svetijo LED lučke za dodatne funkcije.

Če med aktivno otroško ključavnico pritisnete kateri koli gumb, LED lučke za dodatne funkcije na nadzorni plošči utripijo.

Če je funkcija Otroška ključavnica vključena in se izvaja katerekoli program, ko je programski gumb obrnjen v položaj CANCEL in je izbran drug program, se prej izbrani program nadaljuje od mesta, kjer je ostal.

Če želite izključiti otroško ključavnico, pritisnite in držite dodatni funkciji 1 in 2 hkrati vsaj 3 sekunde. Na zaslonu bodo utripare LED lučke za dodatne funkcije.

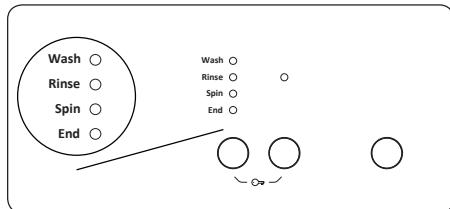
## 5.9 Preklic programa

Če želite kadar koli preklicati zagnani program:

1. Obrnite gumb za izbiro programa v položaj "STOP".
2. Delovanje stroja se bo ustavilo in program bo preklican.
3. Obrnite gumb za izbiro programa na kateri koli drug program, da izpraznите napravo.
4. Stroj bo izvedel potrebno izčrpanje vode in preklical program.

Zdaj lahko izberete in zaženete nov program.

## 5.10 Konec programa



Ko se izbrani program zaključi, se stroj samodejno ustavi.

- Na elektronskem zaslonu zasveti simbol "END".
- Lahko odprete vrata stroja in odstranite perilo.
- Pustite vrata stroja odprta, da se notranji del posuši, ko odstranite perilo.
- Obrnite gumb za izbiro programa v položaj "STOP".
- Izklopite stroj.
- Izklopite pipo za vodo.

## 6. PREGLEDNICA PROGRAMOV

Program	Temperatura pranja (°C)	Navečja količina suhega perila (kg)	Predalek za pralno sredstvo	Trajanje programa (min)	Vrsta perila / opis
BOMBAŽ 90°	90°	5,0	2	176	Zelo umazano, bombažna in lanena oblačila. (Spodnje perilo, perilo, namizni prt, brisača (maksimum 2.5 kg), posteljnina, itd.)
Bombaž predpranje	60°	5,0	1&2	156	Umazano, bombažna in lanena oblačila. (Spodnje perilo, perilo, namizni prt, brisača (maksimum 2.5 kg), posteljnina, itd.)
BOMBAŽ 60°	60°	5,0	2	190	Umazano, bombažna in lanena oblačila. (Spodnje perilo, perilo, namizni prt, brisača (maksimum 2.5 kg), posteljnina, itd.)
ECO 40-60	40°	5,0	2	180	Umazano, bombažna in lanena oblačila. (Spodnje perilo, perilo, namizni prt, brisača (maksimum 2.5 kg), posteljnina, itd.)
BOMBAŽ 20°	20°	2,5	2	96	Manj umazana, bombažna in lanena oblačila. (Spodnje perilo, posteljnina, namizni prt, brisača (max. 2 kg) , posteljnina, itd.)
SINTETIČNA 40°	40°	3,0	2	110	Zelo umazano ali mešana sintetična oblačila. (Najlonске nogavice, majice, bluze, hlače iz sintetičnih izdelkov itd.)
VOLNA 30°	30°	2,0	2	39	Volnena oblačila z etiketo za strojno pranje.
INTENZIVNO IZPIRANJE	-	5,0	-	36	Zagotavlja dodatno izpiranje vseh vrst perila po ciklu pranja.
CENTRIFUGIRANJE	-	5,0	-	15	Zagotavlja dodaten vrtilni cikel vseh vrst perila po ciklu pranja.
OBČUTLJIVO 30°	30°	2,0	2	90	Perilo, za katero je priporočeno ročno pranje, ali občutljivo perilo.
BARVA BOMBAŽ	40°	3,0	2	180	Manj umazana, bombažna in lanena oblačila. (Spodnje perilo, posteljnina, namizni prt, brisača (max. 2 kg) , posteljnina, itd.)
MEŠANO 30°	30°	3,0	2	81	Umagani bombaž, sintetika, barvna in lanena oblačila se lahko operajo skupaj.
SRAJCE 60°	60°	3,0	2	107	Umagane bombažne, sintetične in sintetično mešane majice in bluze lahko operemo skupaj.
HITREJE 60'160°	60°	2,0	2	60	Umagana, bombažna, obarvana in lanena oblačila perejo pri 60 ° C v 60 minutah.
(*) HITRO 15'130°	30°	2,0	2	15	Rahlo umazana, bombažna, barvna in lanena oblačila.



**OPOMBA:** TRAJANJE PROGRAMA SE LAHKO SPREMENI GLEDE NA KOLIČINO PERILA, VODO, TEMPERATURO OKOLICE IN IZBRANE DODATNE FUNKCIJE.

(\*) Zaradi kratkega časa pranja tega programa priporočamo uporabo manj detergenta. Program lahko traja dlje kot 15 minut, če naprava nazna neenakomerno obremenitev. Vrata stroja lahko odprete 2 minuti po končanem postopku pranja. (2-minutno obdobje ni vključeno v trajanje programa).

V skladu z uredbama 1015/2010 in 1061/2010 sta program 3 in program 4 »standardni program za bombaž 60 ° C« in »standardni program za bombaž 40 ° C«.

Program Eco 40-60 lahko v istem ciklu očisti normalno umazano bombažno perilo, za katero je razvidno, da se lahko pere pri 40 ° C ali 60 ° C, in da se ta program uporablja za oceno skladnosti z zakonodajo EU o okoljskem oblikovanju.

- Najučinkovitejši programi glede porabe energije so na splošno tisti, ki delujejo pri nižjih temperaturah in daljem trajanju.
- Nalaganje gospodinjskega pralnega stroja do zmogljivosti, ki jih za ustrezne programe navede proizvajalec, bo prispevalo k prihranku energije in vode.
- Trajanje programa, poraba energije in poraba vode se lahko razlikujejo glede na težo in vrsto pranja, izbrane dodatne funkcije, vodo iz pipe in temperaturo okolice.
- Za programe pranja pri nizki temperaturi priporočamo uporabo tekočega detergenta. Količina detergenta, ki ga je treba uporabiti, se lahko razlikuje glede na količino perila in stopnjo umazanje perila. Prosimo, upoštevajte priporočila proizvajalcev detergentov glede količine uporabljenega detergenta.
- Na hrup in preostalo vsebnost vlage vpliva hitrost centrifugiranja. Večja hitrost centrifugiranja v fazi centrifugiranja, višji hrup in nižja vsebnost vlage.
- Do baze podatkov izdelka, kjer so shranjene informacije o modelu, lahko dostopate z branjem QR kode na energijski nalepki.

Bombaž 20°	Hitreje 60/60°	Sintetična 40°	Eco 40-60	Bombaž 60°	Bombaž 90°	Ime programa	Nazivna zmogljivost kg	Poraba energije kWh / cikel	Trajanje programa Ure: Minute	Poraba vode Litrov / cikel	Max. Temperatura °C	Preostala vsebnost vlage % 1000 vrtljajev	
2,5	2	0,9	0,77	0,50	0,33	5	2,22	5	0,78	0,49	3	0,49	62%
									02:56			69	62%
									03:10			45	62%
									01:50			39	71%
									01:00			29	62%
									01:36			39	62%
												58	
												20	

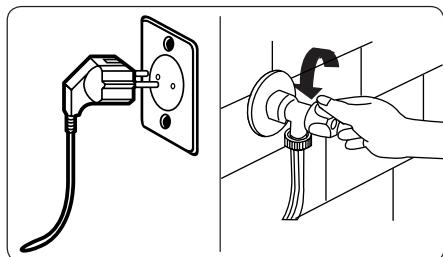
## **6.1 Pomembne informacije**

- Uporabljajte detergente, mehčala in druge dodatke, primerne samo za avtomatske pralne stroje. Nastala je prekomerna pena in zaradi prevelike uporabe detergenta se je aktiviral samodejni sistem absorpcije pene.
- Priporočamo občasno čiščenje pralnega stroja vsaka 2 meseca. Za občasno čiščenje uporabite program Drum Clean. Če vaš stroj nima programa Drum Clean, uporabite program Cottons-90. Po potrebi uporabite sredstva za odstranjevanje vodnega kamna, izdelana samo za pralne stroje.
- Med delovanjem stroja ne poskušajte vrat odpreti na silo. Vrata stroja lahko odprete 2 minuti po končanem postopku pranja. \*
- Med delovanjem stroja ne poskušajte vrat odpreti na silo. Vrata se odprejo takoj po končanem ciklu pranja.
- Postopke namestitve in popravila mora vedno izvajati pooblaščeni serviser, da se izognete morebitnim tveganjem. Proizvajalec ne odgovarja za škodo, ki bi lahko nastala zaradi postopkov, ki jih izvajajo nepooblaščene osebe.

(\*) Specifikacije stroja se lahko razlikujejo glede na kupljen izdelek.

## 7. ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

### 7.1 Opozorilo



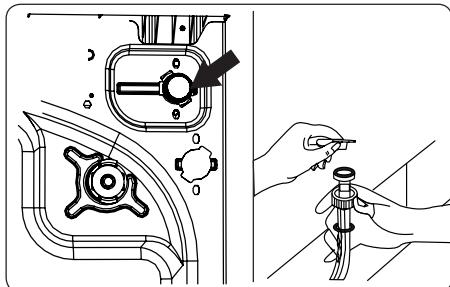
Pred vzdrževanjem in čiščenjem stroja izključite napajanje in izvlecite vtič iz vtičnice.

Pred začetkom vzdrževanja in čiščenja stroja, zaprite dovod vode.

**!POZOR:** Za čiščenje pralnega stroja ne uporabljajte topil, abrazivnih čistil, čistilcev stekla ali večnamenskih čistilnih sredstev. S kemikalijami, ki jih vsebujejo, lahko poškodujejo plastične površine in druge sestavne dele.

### 7.2 Filtri za dovod vode

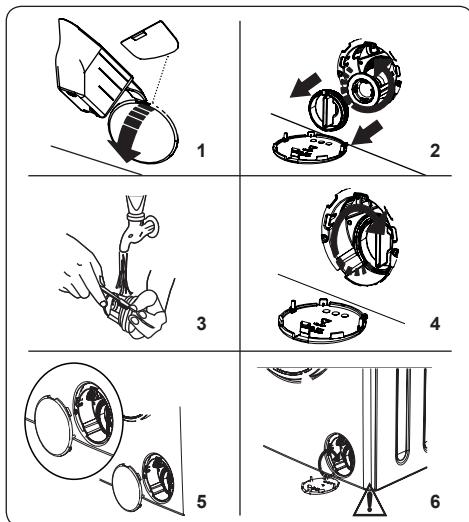
Filtri za dovod vode preprečujejo, da bi v stroj vstopili umazanija in tuji materiali. Priporočamo, da te filtre očistite, če vaš stroj ne more prejeti zadostne količine vode, čeprav je vaša oskrba z vodo vklopljena in je pipa odprta. Priporočamo, da filtre za dovod vode očistite vsaka 2 meseca.



- Odvijte cevi za dovod vode iz pralnega stroja.
- Za odstranitev filtra za dovod vode iz ventila za dovod vode, uporabite klešče z doljim nosom, da nežno povlečete na plastično palico v filtru.
- Na koncu cevi za dovod vode je nameščen drugi filter za dovod vode. Za odstranitev drugega filtra za dovod vode iz ventila za dovod vode, uporabite klešče z doljim nosom, da nežno povlečete na plastično palico v filtru.
- Filter temeljito očistite z mehko krtačo in sperite z milnico ter temeljito sperite. Ponovno vstavite filter tako, da ga rahlo potisnete na svoje mesto.

**!POZOR:** Filtri na ventilu za dovod vode se lahko zamašijo zaradi kakovosti vode ali pomanjkanja potrebnega vzdrževanja in se lahko pokvarijo. To lahko povzroči puščanje vode. Vse takšne okvare ne spadajo v okvir garancije.

### 7.3 Filter črpalke



Sistem filtrov črpalke v vašem pralnem stroju podaljša življenjsko dobo črpalke, saj preprečuje, da bi vlaken iz tkanine vstopili v vaš stroj.

Priporočamo, da filter črpalke čistite vsaka 2 meseca.

Filter črpalke je nameščen za pokrovom v sprednjem in spodnjem desnem kotu.

Za čiščenje črpalnega filtra:

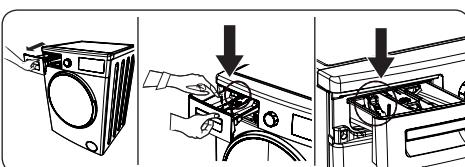
1. Če želite odpreti pokrov črpalke, lahko uporabite lopatko (\*) za pralni prašek, ki je dobavljena s strojem, ali s pripomočkom za tekoče pralno sredstvo.
2. Konec lopatke ali pripomoček za tekoče pralno sredstvo vstavite v odprtino pokrova in rahlo pritisnite nazaj. Pokrov se odpre.
3. Preden odprete pokrov filtra, postavite posodo pod pokrov filtra, da zberete v njem preostalo vodo.
4. Po čiščenju filter ponovno namestite tako, da ga vstavite in zavrtite v smeri urinega kazalca.
5. Med zapiranjem pokrova črpalke preverite, da se vsi deli znotraj pokrova ujemajo z luknjami na sprednji plošči.
6. Zaprite pokrov filtra.

**OPOZORILO:** Voda v črpalki je lahko vroča, počakajte, da se ohladi, preden opravite čiščenje ali vzdrževanje.

(\*) Specifikacije stroja se lahko razlikujejo glede na kupljen izdelek.

### 7.4 Predal za pralno sredstvo

Uporaba detergenta lahko sčasoma povzroči nabiranje ostankov v predalu za detergent. Priporočamo, da predal odstranite vsaka 2 meseca, da očistite nakopičene ostanke.



Če želite odstraniti predal za detergent:

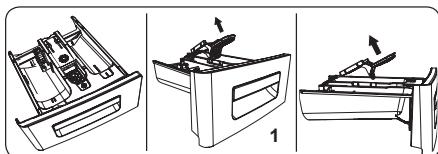
- Predal povlecite naprej, dokler se popolnoma ne iztegne.
- Predal nežno pritisnite navzdol (kot je prikazano spodaj) in izvlecite predal iz njegovega ohišja.
- Očistite predal z vodo in mehko krtačo.
- Če na ohišju predala obstajajo ostanki, odstranite z mehko krtačo. Pazite, da v stroj ne pada noben ostanek.
- Predalnik temeljito osušite in ga potisnite nazaj v ohišje.

**! Predala za pralno sredstvo ne perite v pomivalnem stroju.**

**OPOMBKA:** Glede na količino vode v stroju, boste morda morali večkrat izprazniti posodo za zbiranje vode.

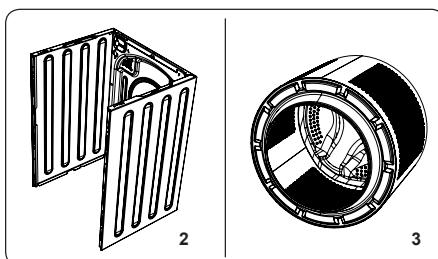
3. S filtra odstranite vse tuje materiale z mehko krtačo.
4. Po čiščenju filter ponovno namestite tako, da ga vstavite in zavrtite v smeri urinega kazalca.

## **8. ZAMAŠEK IZPIRANJA/ TELO/BOBEN**



### **1. Zamašek izpiranja**

Odstranite predal za detergent in razstavite zamašek za izpiranje. Temeljito očistite, da v celoti odstranite ostanke mehčalca. Po čiščenju ponovno namestite zamašek za izpiranje in preverite, da je pravilno nameščen.



### **2. Telo**

Za čiščenje zunanjega ohišja uporabite blago, neabrazivno čistilno sredstvo ali milo in vodo. Suho obrišite z mehko kropo.

### **3. Boben**

V stroju ne puščajte kovinskih predmetov, kot so igle, sponke za papir, kovanci itd. Ti predmeti povzročijo nastajanje madežev rje znotraj bobna. Za čiščenje madežev rje uporabite čistilna sredstva, ki ne vsebujejo klorida, in upoštevajte opozorila proizvajalca čistilnih sredstev. Za čiščenje madežev rje ne uporablajte žične volne ali podobnih trdih predmetov.

## 9. ODPRAVLJANJE TEŽAV

Vsa popravila, ki jih zahteva stroj, naj izvede le pooblaščeni servis. Če vaš stroj zahteva popravilo ali če ne morete rešiti težave s spodnjimi informacijami, potem bi morali:

- Stroj izključite iz električnega omrežja.
- Izklopite dovod vode.

NAPAKA	MOŽEN VZROK	ODPRAVLJANJE TEŽAV
Vaš stroj se ne zažene.	Stroj ni priključen.	Priklučite stroj.
	Varovalke so pokvarjene.	Zamenjajte varovalke.
	Ni omrežnega napajanja	Preverite omrežno napajanje.
	Niste pritisnili gumba za Start/ Pause.	Pritisnite gumb za Start/Pause.
	Pozicija 'stop'	Obrnite gumb za izbiro programa na želeni položaj.
	Vrata stroja niso popolnoma zaprta.	Zaprite vrata stroja.
Vaš stroj ne zajema vode.	Vodna pipa je izklopljena.	Vklopite pipo.
	Dovodna cev je morda zavitá.	Preverite cev za dovod vode in odvijte.
	Dovodna cev je morda zamašena.	Očistite filtre dovodne cevi.(*)
	Dovodni filter je zamašen.	Očistite filter ventila za dovod vode.(*)
	Vrata stroja niso popolnoma zaprta.	Zaprite vrata stroja.
Vaš stroj ne izpušča vode.	Odtočna cev je morda zamašena ali zavita.	Preverite odtočno cev, nato pa jo očistite ali odvijte.
	Filter črpalk je zamašen.	Očistite filter črpalke.(*)
	Perilo je preveč tesno skupaj v bobnu.	Perilo enakomerno razporedite v stroju.
Stroj vibrira.	Stopala niso bila nastavljena.	Prilagodite stopala. (**)
	Tranzitni vijaki, nameščeni za prevoz, niso bili odstranjeni.	Odstranite tranzitne vijke iz stroja. (**)
	Majhna obremenitev v bobnu.	To ne prepreči delovanje stroja.
	Vaš stroj je preobremenjen s perilom ali je perilo neenakomerno razporejeno.	Ne preobremenite bobna. Perilo enakomerno razporedite po bobnu.
	Vaš stroj počiva na trdi podlagi.	Vašega pralnega stroja ne postavlajte na trdo podlogo.
Premočno penjenje v predalu za pralno sredstvo.	Dodal ste prekomerno količino pralnega sredstva.	Pritisnite gumb za Start/Pause. Če želite ustaviti pено, eno žlico mehčalca razredčite v 1/2 litra vode in nalijte v predal za detergente. Po 5-10 minutah pritisnite gumb za Start/Pause.
	Uporabili ste napačno pralno sredstvo.	Uporabite pralna sredstva, ki so izdelana za samodejne pralne stroje.
Nezadovoljiv rezultat pranja.	Vaše pranje je preveč umazano za izbrani program.	S pomočjo informacij v programske tabelah izberite najprimernejši program.
	Dodal ste nezadostno količino pralnega sredstva.	Uporabite količino detergenta, kot je navedeno na embalaži.
	V vašem stroju je preveč perila.	Prepričajte se, da največja kapaciteta izbranega programa ni presežena.

NAPAKA	MOŽEN VZROK	ODPRAVLJANJE TEŽAV
Nezadovoljiv rezultat pranja.	Trda voda.	Povečajte količino detergenta v skladu z navodili proizvajalca.
	Perilo je preveč tesno skupaj v bobnu.	Preverite, ali je vaše perilo razporejeno.
Takoj, ko je stroj napolnjen z vodo, se voda izprazni.	Konec cevi za odtok vode je prenizek za stroj.	Preverite, ali je odtočna cev na primerni višini. (**).
Med pranjem se v bobnu ne pojavi voda.	Ni napake. Voda je v nevidnem delu bobna.	.....
Perilo ima na sebi ostanke pralnega sredstva.	Netopni delci nekaterih pralnih sredstev se lahko primejo na perilo kot beli madeži.	Naredite dodatno izpiranje ali očistite perilo s čopičem, potem ko se posuši.
Na perilu se pojavijo sive lise.	Na vašem perilu je neobdelano olje, smetana ali mazilo.	Pri naslednjem pranju uporabite količino detergenta, kot je navedeno na embalaži.
Ciklus centrifugiranja ne poteka ali pa poteka kasneje, kot je bilo pričakovano.	Ni napake. Sistem za nadzor neenakomerne obremenitve je aktiviran.	Sistem za nadzor neenakomerne obremenitve bo poskušal enakomerno razporediti perilo. Centrifugiranje se začne, ko je perilo enakomerno razporejeno. Za naslednje pranje enakomerno napolnite boben.

(\*) Glejte poglavje, ki se nanaša na vzdrževanje in čiščenje stroja.

(\*\*) Glej poglavje o namestitvi vašega stroja.

## 10. SAMODEJNA OPOZORILA O NAPAKAH IN KAJ NAREDITI

Vaš sušilni stroj je opremljen z vgrajenim sistemom za odkrivanje napak, ki ga označuje kombinacija utripajočih luči. Spodaj so prikazane najpogosteje kode napak.

KODA TEŽAVE	MOŽNA NAPAKA	KAJ NAREDITI
E01 	Vrata vašega stroja niso pravilno zaprta.	Zaprite vrata, dokler ne slišite klika. Če vas stroj še naprej opozarja na napako, izklopite stroj, ga izključite iz napajanja in se obrnite na najbližji pooblaščeni servis.
E02 	Tlak vode ali nivo vode v stroju sta lahko nizka	Preverite, ali je pipa v celoti vklopljena. Glavno vodovodno omrežje je morda prekinjeno. Če se težava ponavlja, se stroj samodejno ugasne čez čas. Izključite stroj iz napajanja, zaprite pipu in se obrnite na najbližji pooblaščeni servis.
E03 	Črpalka je pokvarjena ali je filter črpalke zamašen ali pa je električni priključek črpalke pokvarjen.	Očistite filter črpalke. Če se težava ponavlja, se obrnite na najbližji pooblaščeni servis. (*)
E04 	V stroju je prekomerna količina vode.	Vaš stroj bo izpustil vodo sam. Ko voda odteče, izklopite stroj in ga izklopite iz vtičnice. Zaprite pipu in se obrnite na najbližji pooblaščeni servis.

(\*) Glejte poglavje, ki se nanaša na vzdrževanje in čiščenje stroja.





<https://www.voxelectronics.com>  
callcenter@voxelectronics.com

CE

